



**EUROOPA KOMISJON**

Siseturu ja teenuste peadirekoraat

Teenused

**Halduskoostöö ja liikmesriikide võrgustikud**

## **Siseturu infosüsteem (IMI)**

# **IMI-süsteemiga seotud mõistete sõnastik**

Sõnastikus on määratletud mõisted ja väljendid, mida kasutatakse seoses siseturu infosüsteemiga (IMI). Lisaks sellele, et need on esitatud tähestikulises järjekorras, on mõisted jagatud ka kategooriate kaupa, mis väljendavad IMI-süsteemi peamisi komponente ning funktsioone. Selleks et näha kõiki ühte kategooriasse kuuluvaid mõisteid, tutvuge palun käesoleva dokumendi lõpus oleva sisukorraga.

# A

## Andmehaldur

Andmehaldur vastutab enda koordineeritavate asutuste andmete haldamise eest (vastupidiselt kohalikule andmehaldurile, kes vastutab üksnes omaenda asutuse andmete haldamise eest).

Ajaomane kasutajaprofiil on kättesaadav üksnes asutustes, millel on koordinaatori ülesanded ühes või enamas õiguslikus valdkonnas. See annab kasutajale õiguse teisi vastava õigusliku valdkonna asutusi IMI-süsteemis registreerida, neid sinna kutsuda või nende andmeid hallata. Näiteks võivad volitusi andva koordinaatori andmehaldurid muuta koordineeritava asutuse kohalike andmehaldurite salasõnu ning ajakohastada asjaomase asutuse üldisi andmeid. Juurdepääsu andva koordinaatori andmehaldurid võivad ajakohastada õigusliku valdkonnaga seotud koordineeritavate asutuste seadistusi.

*Kategooria: Kasutaja ülesanded*

## Asutamise liikmesriik

IMI-süsteemi teenustemooduli eesmärgil on asutamise liikmesriigiks liikmesriik, mille territooriumil teenuse pakkuja on asutatud. IMI-süsteemi puhul on asutamise liikmesriik pädev teenuste õigusliku valdkonna hoiatuste käsitlemisel, eelkõige hoiatuse sulgemisel.

*Kategooria: Hoiatused*

## Asutamise liikmesriik (MSE)

Asutamise liikmesriik (MSE)

*Kategooria: Hoiatused*

## Asutus (päringud)

Pädev asutus ülesandega „Asutus (päringud)” võib saata ja saada päringuid, mis on seotud konkreetse õigusliku valdkonnaga. See peab olema seotud ühe või enama päringu koordinaatoriga.

*Kategooria: Asutuse ülesanded; Päring*

## Asutuse kirjeldus

Lisaks mitteametlikule nimetusele on pädevatel asutustel võimalik sisestada ka oma funktsiooni ja ülesannete lühikirjeldus. Asutuse kirjeldus peaks hõlmama üksnes aspekte, mis on asjakohased asutuse rolli seisukohast IMI-süsteemis.

*Kategooria: Üldine*

## Asutuse ülesanne

Registreeritud pädevad asutused võivad IMI-süsteemis täita erinevaid ülesandeid eri õiguslikes valdkondades ja töövoos, millele neil on juurdepääs. Mõned asjaomastest ülesannetest viitavad halduslikele ülesannetele, nagu asutuste registreerimine ja kinnitamine IMI-süsteemis (nt NIMIC, SDIMIC, LIMIC või DIMIC). Teised ülesanded viitavad ülesannetele, mis hõlmavad IMI-süsteemis toimuva teabevahetuse sisu (nt Asutus (päringud), päringu koordinaator).

Kõik IMI-süsteemiga seotud asutuse ülesanded on loetletud käesoleva sõnastiku lõpus olevas sisukorras.

## D

### DIMIC

Volitatud IMI-koordinaator

Kategooria: Asutuse ülesanded

---

## E

### EMP

Euroopa Majanduspiirkond

Kategooria: Üldine

### Euroopa Majanduspiirkond (EMP)

Euroopa Majanduspiirkond (EMP) koosneb kõigist ELi liikmesriikidest ning lisaks ka Islandist, Liechtensteinist ja Norrast.

Kategooria: Üldine

---

## H

### Heakskiitmismenetlus

Päringu koordinaatorid võivad otsustada, et nad soovivad heaks kiita koordineeritavatel asutustel saabuvald uusi päringuid või vastuseid (või mõlemaid), enne kui need saadetakse teise liikmesriiki. See tähendab, et kui pädev asutus soovib välja saata uue päringu või vastuse, saadetakse see kõigepealt heakskiidu saamiseks koordinaatorile. Kui koordinaator kiidab selle heaks, edastatakse see teistele liikmesriikidele.

Kategooria: Päringud

### Hoiatus

Hoiatus on teabevahetuse liik, mis võimaldab liikmesriikidel üksteist hoiatada, kui nad saavad teadlikuks ohtlikust tegevusest teatavas valdkonnas. IMI-süsteemis võeti hoiatused kõigepealt kasutusele teenuste õiguslikus valdkonnas.

Hoiatusi toetab konkreetne töövoog, mis on loodud vastavalt nõuetele, mis on seotud hoiatusmehhanismiga, nagu on kirjeldatud teenuste direktiivi artiklites 29 ja 32. Asutuse ja kasutaja ülesanded määravad kindlaks selle, millised asutused ja kasutajad võivad hoiatusi algatada, väljastada ja saada.

Kategooria: Hoiatused

### Hoiatuse / hoiatusega seonduva teabe esitamine

Iga teenuste õigusliku valdkonna hoiatuste töövoos puhul registreeritud asutus saab algatada hoiatuse, kui talle saab teatavaks tõsine oht, mis on seotud tema pädevusse kuuluva teenuste valdkonnaga. Asjaomane asutus saadab seejärel hoiatuse oma liikmesriigi hoiatuse koordinaatorile. Hoiatuse koordinaator kontrollib hoiatust ning edastab selle teistele liikmesriikidele. Samuti esitatakse hoiatusega seonduv teave (täiendav teave, hoiatuse tühistamist või sulgemist käsitlevad ettepanekud) kõigepealt hoiatuse koordinaatorile, kes seejärel otsustab, kas seda edastada või mitte.

*Kategooria: Hoiatused*

### **Hoiatuse / hoiatusega seonduva teabe väljastamine**

Kui hoiatus on hoiatuse koordinaatorile esitatud, kontrollib asjaomases asutuses hoiatuse levitaja ülesandeid täitev kasutaja hoiatust, lisab vajaduse korral adressaatliikmesriigi(d) ning väljastab seejärel hoiatuse. Hoiatuse väljastamine muudab selle nähtavaks valitud adressaatliikmesriigi(-riikide) sissetulevate hoiatuste postkasti(de)le. Üksnes hoiatuse koordinaator saab hoiatust väljastada ning muuta see väljaspool algatavat liikmesriiki nähtavaks.

Sama kehtib ka sellise hoiatusega seonduva teabe kohta, nagu hoiatusega seonduv täiendav teave ja sulgemisettepanekud.

*Kategooria: Hoiatused*

### **Hoiatuse koordinaator**

Hoiatuse koordinaator on asutus, kes on vastutav hoiatuste ja muu seonduva teabe väljastamise eest teistele liikmesriikidele ning sissetulevate hoiatuste levitamise eest oma liikmesriigis.

Hoiatuse koordinaator saab täita ka kõiki hoiatusi menetleva asutuse funktsioone. See tähendab seda, et ta võib algatada hoiatusi ning samuti esitada täiendavat teavet ja sulgemisettepanekuid ning neid seejärel ise väljastada.

*Kategooria: Hoiatused; Asutuse ülesanded*

### **Hoiatuse levitaja**

Hoiatuse levitaja on hoiatuse koordinaatori või sissetulevate hoiatuste postkastiga seotud kasutaja, kes saab väljastada hoiatusi, täiendavat teavet ja sulgemisettepanekuid teistele liikmesriikidele.

Sellist ülesannet täitval kasutajal on samuti õigus otsustada, millistel tema liikmesriigi asutustel on juurdepääs konkreetsele hoiatusele, ning lisada asjaomased asutused saajate hulka.

*Kategooria: Hoiatused; Kasutaja ülesanded*

### **Hoiatuse levitamine**

Kui hoiatus on väljastatud, teavitatakse adressaatliikmesriigi/-riikide sissetulevate hoiatuste postkaste saabuvast hoiatusest automaatse e-kirja teel. Selles kinnitatakse hoiatuse kättesaamine ning teostatakse selle esmane levitamine, valides adressaatideks oma liikmesriigi hoiatuse koordinaatorid ja hoiatusi menetlevad asutused. Valitud asutused lisatakse hoiatuse saajate nimekirja ning hoiatus muutub neile nähtavaks. Samuti teavitatakse neid sissetulevast hoiatusest e-kirja teel. Sissetulevate hoiatuste postkastid ja hoiatuse koordinaatorid võivad hoiatust mis tahes ajal veel edasi levitada, lisades täiendavaid adressaate.

*Kategooria: Hoiatused*

### **Hoiatuse lugeja**

Hoiatuse lugeja on IMI-süsteemi kasutaja mis tahes asutuses, kellel on juurdepääs hoiatuste töövoole ning kes näeb üksikasju, sealhulgas isikuandmeid, kõigi hoiatuste puhul, millele tema asutusel on juurdepääs. Hoiatuse lugeja ei saa tegutseda. Näiteks ei saa ta hoiatust algatada, ajakohastada või teha ettepanekut selle sulgemiseks.

Hoiatuse lugejad saavad hoiatuste kõiki üksikasju salvestada ja välja trükkida.

*Kategooria: Hoiatused; Kasutaja ülesanded*

### **Hoiatuse menetleja**

Hoiatuse menetleja on hoiatusi menetleva asutuse või hoiatuse koordinaatoriga seotud kasutaja, kes saab tegeleda hoiatustega asutuse nimel, sealhulgas algatada uusi hoiatusi, saada hoiatusi teistelt asutustelt, lisada hoiatustele täiendavat teavet ning osaleda hoiatuste sulgemises.

*Kategooria: Hoiatused; Kasutaja ülesanded*

### **Hoiatuse sulgemine**

Käsitledes IMI-süsteemi teenuste õigusliku valdkonna hoiatusi, vastutab asjaomase teenuseosutaja asutamise liikmesriik hoiatuse sulgemise eest, kui oht on kõrvaldatud. Kui asutamise liikmesriik ei ole teada, vastutab sulgemise eest hoiatuse algatanud liikmesriik.

Hoiatuse saanud asutamise liikmesriigi mis tahes asutus võib teha sulgemisettepaneku hoiatuse koordinaatorile, kes seejärel väljastab sulgemisettepaneku teistele asjaomastele liikmesriikidele.

*Kategooria: Hoiatused*

### **Hoiatuse sulgemise vaidlustamine**

Kui hoiatuse sulgemise eest vastutav liikmesriik on väljastanud sulgemisettepaneku, saavad kõik adressaatliikmesriigid hoiatuse sulgemist käsitleva ettepaneku vaidlustada, kui neil on teavet selle kohta, et oht püsib. Hoiatusi menetlevad asutused esitavad vastuväited hoiatuse koordinaatorile, kes saab need edastada kõigile seonduvatele liikmesriikidele. Eelnevalt kindlaksmääratud perioodi lõppedes võib hoiatusi sulgev koordinaator hoiatuse sulgeda.

*Kategooria: Hoiatused*

### **Hoiatuse tagasivõtmine (tühistamine)**

Kui hoiatuse menetlemise mis tahes etapis ilmneb, et hoiatus oli põhjendamatu (näiteks kui selgub, et see põhines ebatäpsel või vigasel teabel), peaks hoiatuse algatanud asutus selle koheselt tagasi võtma.

*Kategooria: Hoiatused*

### **Hoiatuse täisvaade**

Kasutajad, kellel on juurdepääs hoiatuse töövoole, saavad vaadata (ja trükkida) kõiki nende asutusega seotud hoiatuse üksikasju, sealhulgas isikuandmeid. Hoiatuse sulgemise korral saavad kasutajad vaadata ja trükkida asjaomase hoiatusega seotud teavet üksnes piiratud ulatuses.

*Kategooria: Hoiatused*

### **Hoiatuse töövoog**

Hoiatusmehhanism

*Kategooria: Hoiatused*

### **Hoiatusega seonduv täiendav teave**

Kui hoiatus on väljastatud, võib mis tahes adressaatasutus, sealhulgas algatava liikmesriigi adressaatasutus, lisada hoiatusele täiendavat teavet. Samuti võivad asutused taotleda täiendavat

teavet.

Hoiatusi menetlev asutus peab täiendava teabe esitama sellele hoiatuse koordinaatorile, kellega ta seotud on. Hoiatuse koordinaator vastutab täiendava teabe väljastamise eest teistele liikmesriikidele.

*Kategooria: Hoiatused*

**Hoiatusi menetlev asutus** Hoiatusi menetlev asutus võib hoiatuse algatada ja esitada selle hoiatuse koordinaatorile, kellega ta seotud on.

Hoiatusi menetlev asutus võib hoiatusi sissetulevate hoiatuste postkasti või hoiatuse koordinaatori kaudu ka saada, kui ta on määratletud asjakohase saajana. Ta võib hoiatustele reageerida, esitades täiendavat teavet ning osaledes sulgemisprotsessis.

*Kategooria: Hoiatused; Asutuse ülesanded*

**Hoiatusi sulgev asutus** Hoiatuse sulgemise eest vastutavas liikmesriigis (tavapäraselt asjaomase teenuseosutaja asutamise liikmesriik) on hoiatusi sulgevaks asutuseks see asutus, millel on juurdepääs hoiatuse sulgemise ettepanekut sisaldavale hoiatusele.

*Kategooria: Hoiatused*

**Hoiatusi sulgev koordinaator** Tehes hoiatuse sulgemisettepaneku, valib hoiatusi sulgev asutus välja hoiatuse koordinaatori, kes vastutab hoiatuse sulgemise eest. Hoiatusi sulgev koordinaator vastutab sulgemisettepaneku väljastamise eest ning tõsise kahju ohu kõrvaldamise korral selle eest, et hoiatuse sulgemine oleks tagatud.

*Kategooria: Hoiatused*

**Hoiatusmehhanism** Teenuste direktiivi (2006/133/EÜ artiklite 29 ja 32) kohaselt peavad liikmesriigid teavitama teisi liikmesriike teenuste osutamise seotud tegevusest, mis võib põhjustada tõsist kahju inimeste tervisele või ohutusele või keskkonnale.

Teavet vahetatakse IMI-süsteemi kaudu, kasutades selleks konkreetset töövoogu, mis on kehtestatud kooskõlas direktiivi nõudmistega. Üksnes asutused, kellel on juurdepääs hoiatuste töövoole, võivad hoiatusi saata ja saada.

*Kategooria: Hoiatused; Üldine*

---

## I

**IMI-koordinaator** IMI-koordinaatorite ülesandeks on registreerida pädevaid asutusi, kellel on vaja kasutada IMI-süsteemi, ning tagada IMI-süsteemi toimingute ladus toimimine asjaomases riigis (NIMIC, LIMIC, DIMIC) või piirkonnas (SDIMIC, DIMIC). Lisaks saavad IMI-koordinaatorid osaleda individuaalses teabevahetuses nende koordineeritavate asutuste ning mõnes teises riigis asuvate asutuste vahel (heakskiitmismenetlus, suunav menetlus).

*Kategooria: Asutuse ülesanded; Üldine*

---

## J

### Jaotaja

Jaotamismenetlust kasutavates asutustes on jaotaja selline kasutaja, kes vastutab iga sissetuleva päringu määramise eest ühele või enamale asutuse sisesele päringu menetlejale. Samuti võib jaotaja väljamineva päringu ümber määrata oma asutuse mõnele teisele päringu menetlejale.

Jaotaja saab koostada ja trükkida päringuaruandeid ilma isikuandmeteta, kuid ta ei saa saata päringuid või saada vastuseid, kui tal ei ole ka päringu menetleja õigusi.

*Kategooria: Päringud; Kasutaja ülesanded*

### Jaotamismenetlus

Jaotamismenetlus võimaldab suurtel pädevatel asutustel, kus on palju IMI-süsteemi kasutajaid või kus on palju erinevate pädevuste kombinatsioone (erinevad kasutajad vastutavad eri valdkondade eest), määrata päringud ühele või mitmele oma päringu menetlejale, sõltuvalt teemast või muudest kriteeriumidest. Jaotamismenetluse võib/võivad aktiveerida või deaktiveerida asutuse kohalik(ud) andmehaldur(id).

Selleks et asutuse siseselt päringuid määrata või ümber määrata, peavad kasutajal olema jaotaja õigused.

*Kategooria: Päringud*

### Juurdepääsu andev koordinaator

Juurdepääsu andev koordinaator on IMI-koordinaator, kes vastutab asutuse juurdepääsu haldamise eest konkreetsele õiguslikule valdkonnale ning sellega kaasnevatele töövoogudele.

Kui IMI-koordinaator annab asutusele juurdepääsu teatavale õiguslikule valdkonnale, muutub ta asutusele asjaomases valdkonnas juurdepääsu andvaks koordinaatoriks ning asutus muutub tema koordineeritavaks asutuseks. Juurdepääsu andev koordinaator saab kontrollida ning vajadusel ka muuta andmeid, mis kirjeldavad asutuse kohustusi asjaomases õiguslikus valdkonnas (pädevusvaldkond, kutsealad või teenuste osutamine), ning võib kindlaks määrata ja muuta töövoos seadistusi (seadistused ja seonduvad koordinaatorid). IMI-koordinaator võib oma juurdepääsu andva koordinaatori ülesanded edasi anda mõnele teisele IMI-koordinaatorile.

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

---

## K

### Kasutaja ülesanded

Kasutaja ülesannetega määratletakse meetmed, mida IMI-süsteemis registreeritud kasutajad saavad läbi viia. Näiteks kasutaja, kes saab päringuid saata ja neile vastata, täidab „päringu menetleja” ülesandeid. Kasutajal, kes saab hallata oma asutust käsitlevaid andmeid ning registreerida teisi kasutajaid, on „kohaliku andmehalduri” roll. Enamik kasutaja ülesandeid IMI-süsteemis on seotud konkreetse õigusliku valdkonna või töövooga.

Kõik IMI-süsteemiga seotud kasutaja ülesanded on loetletud



käesoleva sõnastiku lõpus olevas sisukorras.

*Kategooria: Üldine; Kategooria: Kasutaja ülesanded*

## **Kinnitamine**

Pädevad asutused saavad end registreerida IMI-süsteemis pärast asjaomase kutse saamist IMI-koordinaatorilt. Kui asutus on end juba süsteemis registreerinud, kinnitab asjaomasele asutusele registreerimiskutse saatnud koordinaator asutuse juurdepääsu süsteemi konkreetsetele moodulitele. Pädev asutus saab IMI-süsteemi kasutama hakata vaid pärast koordinaatori kinnitust.

*Kategooria: Üldinel*

## **Kohalik andmehaldur**

Kohaliku andmehalduri ülesandeid täitev IMI-kasutaja saab ajakohastada IMI-süsteemis sisalduvaid andmeid, mis käsitlevad tema asutust, ning registreerida täiendavaid kasutajaid asjaomase asutuse puhul. Kohalik andmehaldur saab muuta oma asutuse kõigi kasutajate kasutajaõigusi ning uuendada nende salasõnu.

Vaikimisi saab pädeva asutuse esimene kasutaja kohaliku andmehalduri rolli. Seda seadistust saab muuta ning määrata kõnealune ülesanne mõnele teisele kasutajale. Samuti on võimalik mitme kohaliku andmehalduri olemasolu, määrates täiendavaid kasutajaid kohalikuks andmehalduriks.

*Kategooria: Kasutaja ülesanded*

## **Kohalik andmehaldur (LDA)**

Kohalik andmehaldur

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

## **Koordinaator**

IMI-koordinaator

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

## **Küsimustekomplekt**

Küsimustekomplekt sisaldab õigusliku valdkonnaga seotud eelmääratletud ja eeltõlgitud struktureeritud küsimusi. Kui päringu menetleja esitab uue päringu, palub süsteem tal kõigepealt valida küsimustekomplekti. Sellest küsimustekomplektist tuleb valida vähemalt üks küsimus. Teil on võimalik näha erinevates küsimustekomplektides sisalduvate küsimuste loetelude eelvaadet.

*Kategooria: Päringud*

## **Kutsekvalifikatsioonid**

Kutsekvalifikatsioonide õiguslik valdkond (direktiiv 2005/36/EÜ)

*Kategooria: Üldinel*

---

# **L**

## **LIMIC (õigusliku valdkonna koordinaator)**

Õigusliku valdkonna IMI-koordinaator

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

---

# **M**

## **Märkused seoses sulgemisettepanekuga**

Kõik hoiatuse menetlemisega seotud asutused sulgemise eest vastutavas liikmesriigis (tavapäraselt asjaomase teenuseosutaja

asutamise liikmesriik) võivad seoses sulgemisettepanekuga märkusi esitada. Määratletud pikkusega märkuste esitamise perioodi lõpul tutvub valitud hoiatusi sulgev koordinaator märkustega ning otsustab, kas sulgemisettepanek tuleks väljastada kõigile asjaomastele liikmesriikidele.

*Kategooria: Hoiatused*

## Mitteametlik nimi

IMI võimaldab igal asutusel valida oma mitteametliku nime – versiooni oma nimest, millest saab selgelt järeldada, millega asutus tegeleb. See mitteametlik nimi tõlgitakse kõigisse ELi ametlikesse keeltesse. Selleks et aidata teistel asjaomast asutust süsteemis tuvastada, peaks mitteametlik nimi olema lühike ja selge.

*Kategooria: Üldine*

---

## N

### NIMIC

Riiklik IMI-koordinaator

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

---

## O

### Õiguslik valdkond

IMI on loodud siseturgu käsitlevate õigusaktide erinevate valdkondade toetamiseks. Iga õigusakt, mille puhul kasutatakse IMI-süsteemi, vastab õigusliku valdkonna moodulile IMI-süsteemis. Moodulis eristab IMI-süsteem erinevaid töövooge. Hetkel toetab süsteem halduskoostööd kutsekvalifikatsioonide direktiivi (2005/36/EÜ) ja teenuste direktiivi (2006/123/EÜ) raames.

Pädeval asutusel võib olla juurdepääs ühele või mitmele õiguslikule valdkonnale. Kasutajaõigused määratakse eraldi iga valdkonna jaoks – võite olla näiteks põhipaketi kasutaja ühes ja päringu menetleja teises õiguslikus valdkonnas.

*Kategooria: Üldine*

### Õigusliku valdkonna koordinaator

Õigusliku valdkonna IMI-koordinaator (LIMIC) on koordinaator, kellel on üldine pädevus ühes õiguslikus valdkonnas. Iga liikmesriigi jaoks saab ühe õigusliku valdkonna kohta olla vaid üks LIMIC (või üks föderaalvalitsuse kohta). LIMIC saab registreerida teisi asutusi volitatud IMI-koordinaatorina (DIMIC) või registreerida pädeva asutuse õiguslikus valdkonnas, mille eest ta vastutab ning ta saab hallata nende juurdepääsu asjaomasele õiguslikule valdkonnale ja sellega seotud töövoogudele.

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

### Osaline kuva

Osalist kuva nägevad kasutajad saavad näha päringus sisalduvat üldist teavet (seonduvate asutuste nimed, õiguslik valdkond, küsimusi ning päringu staatust). Nad ei saa vaadata päringu sisu ning päringu subjekti isikuandmeid. Samuti ei saa nad avada

manusena lisatud dokumente.

*Kategooria: Päringud*

---

## P

### **Pädev asutus**

Mõiste „pädev asutus” viitab üldiselt kõigile üksustele, kes on IMI-süsteemis registreeritud, olenemata nende ülesannetest asjaomase süsteemi raames. Pädevad asutused on nii avalik-õiguslikud kui ka eraõiguslikud asutused, millele liikmesriigid on andnud volitused teatavate siseturu õigusaktide kohaldamisega seotud toimingute sooritamiseks. Tegemist võib olla nii riigi, piirkondliku kui ka kohaliku tasandi asutustega.

Asutuse andmete haldamise konkreetses kontekstis viitab mõiste „pädev asutus” sellist liiki asutusele, mis saab saata ja saada päringuid, kuid mis, erinevalt IMI-koordinaatoritest, ei saa registreerida ega kinnitada teisi asutusi IMI-süsteemis.

*Kategooria: Asutuse ülesanded; Üldine*

### **Pädev asutus (CA)**

Pädev asutus

*Kategooria: Asutuse ülesanded; Üldine*

### **Pädevusvaldkond**

IMI-süsteem sisaldab kahte üksikasjalikku loetelu märksõnadest (majandustegevuse valdkonnad ja poliitikavaldkonnad), mis võimaldavad pädevatel asutustel oma pädevusi kirjeldada. Loetelud on koostatud Euroopa tasandil, et tagada nende kehtivus kõigis riikides.

Kuna märksõnad aitavad asutustel määratleda oma partnerasutusi IMI-süsteemi raames, on oluline, et pärast registreerimist valiksid kõik asutused hoolikalt kõik asjakohased märksõnad.

*Kategooria: Üldine*

### **Päring**

Igal IMI-süsteemis registreeritud pädeval asutusel on juurdepääs päringute töövoole ning ta saab saata ja saada päringuid. Päringud luuakse eelnevalt tõlgitud küsimuste andmebaasi abiga. Samuti on võimalik lisada vabateksti ning lisada manusena dokumente.

IMI-kooridnaatorid saavad soovi korral osaleda individuaalses teabevahetuses nende koordineeritavate asutuste ning mõnes teises riigis asuvate asutuste vahel (heakskiitmismenetlus, suunav menetlus).

*Kategooria: Päringud*

### **Päring**

Päring

*Kategooria: Päringud*

### **Päringu edastamine**

Kui asutuselt küsitakse IMI-süsteemi kaudu teavet, mida tal ei ole või mille andmiseks ta ei ole pädev, võimaldab süsteem asutusel edastada päringu oma liikmesriigi mõnele teisele IMI.asutusele.

*Kategooria: Päringud*

<b>Päringu esitav asutus</b>	<p>Päringu esitav asutus on asutus, kes vajab teavet ning algatab <u>teabevahetuse vastuse esitava asutusega</u>.</p> <p><i>Kategooria: Asutuse ülesanded; Päringud</i></p>
<b>Päringu koordinaator</b>	<p>Kui asutus registreeritakse IMI-süsteemis, on vaja see siduda vähemalt ühe päringu koordinaatoriga. Täiendavaid päringu koordinaatoreid on võimalik alati lisada.</p> <p>Sõltuvalt oma <u>töövoos</u> seadistustest võib päringu koordinaator sekkuda <u>heakskiitmis-</u> või <u>suunamismenetlusse</u>. Kui asutus on seotud enam kui ühe päringu koordinaatoriga, peab ta valima asjakohase koordinaatori iga päringu puhul, mis vajab koordinaatori sekkumist.</p> <p><i>Kategooria: Asutuse ülesanded; Päring</i></p>
<b>Päringu lugeja</b>	<p>Päringu lugeja staatust omavad kasutajad saavad vaadata, salvestada ja välja trükkida nende <u>päringute</u> üksikasju, millele nende asutusel on juurdepääs (sealhulgas neis sisalduvad isikuandmed), kuid nad ei saa neid menetleda.</p> <p><i>Kategooria: Päringud; Kasutaja ülesanded</i></p>
<b>Päringu menetleja</b>	<p>Päringu menetleja õigustega kasutaja saab saata ja vastata <u>päringutele</u> oma asutuse nimel. Ta võib otsida IMI-süsteemis registreeritud <u>pädevat asutust</u> ning tal on <u>osaline kuva</u> kõikidest oma asutuse päringutest, samuti <u>seonduvate asutuste</u> päringutest. Kõnealune kasutajaprofiil on kättesaadav kõigi asutuste puhul, kellel on juurdepääs <u>päringute töövoole</u>, sealhulgas asutuste puhul, kellel on päringu koordinaatori ülesanded.</p> <p><i>Kategooria: Päringud; Kasutaja ülesanded</i></p>
<b>Päringu tagasivõtmine</b>	<p>Kui päringu menetlemise mis tahes etapis ilmneb, et päringut ei oleks pidanud esitatama (näiteks selles sisalduvate ebatäpse teabe või vea tõttu), saab <u>päringu esitav asutus</u> selle tagasi võtta. Päringu saab ka tagasi võtta siis, kui kaob vajadus teabe saamise järele (näiteks kui kutset omav isik on tühistanud taotluse tema kvalifikatsioonide tunnustamiseks).</p> <p><i>Kategooria: Päringud</i></p>
<b>Päringu täisvaade</b>	<p>Kasutajad, kellel on <u>päringu menetleja</u> ja <u>päringu lugeja</u> õigused, ning kes on päringuga seotud, võivad näha (ja trükkida) kõiki päringu üksikasju. Samuti saavad nad kogumahus näha kõiki päringuga seotud lisasid. IMI-süsteemis tehakse vahet „täisvaatel isikuandmetega” (mis võimaldab kasutajal näha päringu subjekti isikuandmeid) ning „täisvaatel isikuandmeteta”.</p> <p><i>Kategooria: Päringud</i></p>
<b>Päringu töövoog</b>	<p><u>Päringu</u> töövoog</p> <p><i>Kategooria: Päringud</i></p>
<b>Päringuga seonduv täiendav teave</b>	<p>Kui <u>päringu esitav asutus</u> ei ole oma päringule saanud vastusega rahul, võib ta küsida <u>vastuse esitavalt asutuselt</u> täiendavat teavet.</p>

Selleks peab ta lisama põhjenduse. Täiendava teabe päring ei tohi sisaldada mitte uusi, vaid täpsustavaid küsimusi või viitama ebapiisavatele vastustele.

*Kategooria: Päringud*

## **Põhipaketi kasutaja**

Igal IMI-süsteemi kasutajal on vähemalt põhipaketi kasutaja õigused. Ta võib otsida IMI-süsteemis registreeritud pädevat asutust ning tal on osaline kuva (ülevaade) kõikidest oma asutuse (sissetulevatest ja väljaminevatest) päringutest, samuti seonduvate asutuste päringutest. Põhipaketi kasutajail, kellel on juurdepääs hoiatuse töövoole, näevad ülevaadet oma asutuse kõigist (sissetulevatest ja väljaminevatest) hoiatustest, kuid ei näe hoiatuse üksikasju.

*Kategooria: Kasutaja ülesanded*

---

# **R**

## **Registreerimiskutse**

Pädevad asutused saavad end registreerida IMI-süsteemis pärast asjaomase kutse saamist IMI-koordinaatorilt. Koordinaator valib õigusliku(d) valdkonna(d) ja töövo(d), millele ta annab asutusele IMI-süsteemis juurdepääsu. Asutus saab registreerimiseks vajaliku registreerimiskoodi e-posti teel. See kood kehtib 30 päeva. Kutses esitatakse samuti andmed kutse saatnud koordinaatori kohta. Pärast registreerumist peab sama koordinaator asutuse andmed kinnitama.

*Kategooria: Üldinel*

## **Registreerumine**

Pädevad asutused saavad end registreerida IMI-süsteemis pärast asjaomase kutse saamist IMI-koordinaatorilt. Registreerumine sisaldab kolme etappi. Kõigepealt koostab koordinaator kutse registreerimiseks ja saadab selle ära. Kutses märgatakse õiguslik(ud) valdkond (valdkonnad) ja töövoog (töövood), millele pädev asutus saab IMI-süsteemis juurdepääsu. Seejärel registreerib kutse saanud pädev asutus oma andmed süsteemis (s.o registreerumine). Lõpuks kinnitab koordinaator asutuse sisestatud andmed.

*Kategooria: Üldinel*

## **Registrid**

IMI-süsteemi registrite andmebaasi on võimalik kasutada otsinguteks. See on riiklike registrite mitmekeelne kataloog, mis sisaldab teavet registri sisu, selle geograafilise ulatuse, juurdepääsutingimuste (nt tasud) kohta ning otselinke veebipõhistele registritele (kui need on kättesaadavad). Samuti sisaldab see registri haldamise eest vastutavate asutuste kontaktandmeid. Kõigil IMI-süsteemi kasutajatel on juurdepääs registrite andmebaasile ning nad saavad teostada teabeotsinguid registrite kohta soovitud keeles.

*Kategooria: Üldine*

## **Riiklik IMI-**

Riiklik IMI-koordinaator (NIMIC) on asutus, kelle ülesanne on

**koordinaator** kontrollida IMI-süsteemi kasutamist ja sujuvat toimimist riiklikul tasandil. NIMIC saab registreerida ja kinnitada teisi asutusi ning hallata juurdepääsu kõigile õiguslikele valdkondadele ja töövoogudele süsteemis.

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

---

## S

**SDIMIC** Super-DIMIC

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

**Seadistus** Mõiste „seadistus” viitab seadistustele, mis määratlevad need ülesanded, mida pädevad asutused saavad konkreetsetes õiguslikus valdkonnas või töövoos täita. Pädevad asutused võivad teatavad seadistused ise kehtestada (nt jaotamise seadistus), samas kui teisi seadistusi aktiveerib või deaktiveerib asutuse juurdepääsu andev koordinaator (nt heakskiitmise seadistus).

*Kategooria: Üldine*

**Seonduv asutus** Ühe asutusega on võimalik siduda sama liikmesriigi muid asutusi. Seonduvad asutused näevad tavaliselt asutuse teabevahetust osaliselt, kuid nad ei saa teha ühtegi toimingut (mitte ajada segamini seonduvate koordinaatoritega).

Vaid kohalikud andmehaldurid (LDA) saavad ühe asutusega siduda teisi asutusi.

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

**Seonduv koordinaator** Igal pädeval asutusel peab olema vähemalt üks seonduv koordinaator iga töövoo jaoks igas õiguslikus valdkonnas, millele tal on juurdepääs. Asutusega on võimalik siduda täiendavaid seonduvaid koordinaatoreid. See võimaldab neil näha asutuse teabevahetust osaliselt. Seonduvad koordinaatorid võivad samuti osaleda heakskiitmismenetluses või suunavas menetluses (vt päringu koordinaator). Hoiatuste töövoos võib hoiatusi menetleva asutusega seotud koordinaator täita hoiatuse koordinaatori ülesandeid.

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

**Sissetulevate hoiatuste postkast (IAP)** Sissetulevate hoiatuste postkast

*Kategooria: Hoiatused; Asutuse ülesanded*

**Sissetulevate hoiatuste postkast (IAP)**

Sissetulevate hoiatuste postkast (IAP) on hoiatuse koordinaator, mis on määratud keskseks sisenemispunktiks oma liikmesriigi hoiatuste puhul. Selles kinnitatakse hoiatuse kättesaamine ning teostatakse selle esmane levitamine oma liikmesriigi hoiatuse koordinaatoritele ja hoiatusi menetlevatele asutustele. Sissetulevate hoiatuste postkasti saabub automaatselt iga hoiatus, mis on saadetud oma liikmesriigist ning sellest saab seda hoiatust edasi levitada. Lisaks saab sissetulevate hoiatuste postkast täita kõiki hoiatuse koordinaatori või hoiatusi menetleva asutuse

ülesandeid. See tähendab seda, et ta võib alata hoiatusi ning neid seejärel ise teistele liikmesriikidele väljastada.

*Kategooria: Hoiatused; Asutuse ülesanded*

### **Sulgemisettepanek**

Kohe kui hoiatuses viidatud oht on kõrvaldatud, peab asjaomase teenuseosutaja asutamise liikmesriik esitama sulgemisettepaneku, et alata hoiatuse sulgemise menetlus. Sulgemisettepaneku võib teha mis tahes hoiatusi menetlev asutus, kuid hoiatus koordinaator peab selle enne väljastamist heaks kiitma. Juhul kui asutamise liikmesriik ei ole teada, võtab vastutuse endale hoiatuse algatanud liikmesriik.

*Kategooria: Hoiatused*

### **Super-DIMIC**

Föderaalse struktuuriga liikmesriigid võivad määrata asutusi, kellel oleks ühes piirkonnas üldine vastutus IMI-süsteemi eest. SDIMIC saab registreerida ja hinnata teisi oma piirkonna asutusi, sealhulgas õigusliku valdkonna IMI-koordinaatoreid (LIMIC) ja volitatud IMI-koordinaatoreid (DIMIC). SDIMIC saab hallata juurdepääsu süsteemi mis tahes õiguslikule valdkonnale ja töövoole.

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

### **Suunatud päringu menetleja**

Suunatud päringu menetleja on IMI-süsteemi päringu koordinaator, kes osaleb suunamises. Suunamised on moodus erinevate pädevate asutuste vaheliste päringut hõlmavate erimeelsuste puhul suunata see edasi asjaomastele koordinaatoritele. Päringu koordinaatorid otsustavad, kas nad soovivad suunamistes osaleda. Kui nad selles osalevad, hindab suunatud päringu menetleja päringut ja vastust ning esitab oma arvamuse selle kohta, kas vastus on piisav või mitte.

*Kategooria: Päringud; Kasutaja ülesanded*

### **Suunav menetlus**

Kui päringu esitanud asutus ei ole teiselt liikmesriigilt saanud vastusega päringule rahul, võib ta taotleda täiendavat teavet. Kui päringule vastav asutus jääb siiski oma vastuse juurde, siis võib päringu esitanud asutus paluda nii oma kui vastuse esitanud asutuse päringu koordinaatori seisukohta. Kõnealust menetlust nimetatakse suunamiseks. Päringu koordinaatorid saavad otsustada selle üle, kas nad soovivad suunamistes osaleda.

*Kategooria: Päringud*

## **T**

### **Teabevahetus**

IMI peamine ülesanne on toetada teabevahetust Euroopa Majanduspiirkonda kuuluvate erinevate liikmesriikide asutuste vahel. Peamiseks teabevahetuse vormiks IMI-süsteemis on päringute töövoog ning hoiatuste töövoog.

*Kategooria: Üldinel; Päringud*

### **Teenuste direktiiv (SD)**

Teenuste direktiivi õiguslik valdkond (direktiiv 2006/123/EÜ)

*Kategooria: Üldine*

## **Töövoog**

IMI-süsteemis on töövoog eelmäaratletud suhtluste voog asutuste vahel, mis käsitleb konkreetset teabevahetuse liiki. Iga IMI-süsteemis kättesaadav õigusik valdkond hõlmab vähemalt ühte töövoogu, mis on loodud ühe konkreetse teabevahetuse liigi toetamiseks. Kutsekvalifikatsioonide moodul toetab standardse päringu töövoogu. IMI-süsteemi teenuste direktiivi moodul sisaldab päringute töövoogu ning hoiatuste töövoogu.

*Kategooria: Üldine*

## **Tugiteenus**

Kui IMI-süsteemi kasutajatel on vaja abi, näiteks juhul, kui nad puutuvad kokku süsteemisese tehnilise probleemiga, peaksid nad kõigepealt proovima lahendada probleemi koos nende oma asutuse kohaliku andmehalduriga. Kui kohalik andmehaldur ei saa aidata või kui kasutaja ise on asjaomase asutuse ainus kohalik andmehaldur, võib ta ühendust võtta oma IMI-koordinaatoriga.

Igas liikmesriigis on määratud üks riiklik IMI-koordinaator (NIMIC), kes vastutab IMI-süsteemi üldise kasutamise ja sujuva toimimise eest, ning kes võib olla sisse seadnud keskse IMI tehnilise tugiteenuse või mõned detsentraliseeritud tugipunktid. Nende kontaktandmed on loetletud IMI-veebisaidi menüü osas „IMI tugiteenused”.

Ka Euroopa Komisjon pakub IMI tugiteenust. Kui riikliku tugiteenuse riiklik IMI-koordinaator ei saa probleemi kohapeal lahendada, võib ta abi saamiseks ühendust võtta Euroopa Komisjoni IMI tugiteenusega.

*Kategooria: Üldine*

---

## **U**

### **Üksikjuhtumipõhine erand**

Teenuste direktiivi artikkel 18 võimaldab liikmesriikidel teenuste ohutusega seotud eriolukordades ning konkreetsete juhtumite puhul teha erandeid artiklis 16 sätestatud teenuste osutamise vabaduse klauslist. Sellistel juhtudel võivad nad võtta meetmeid individuaalsete teenuseosutajate suhtes, kes on asutatud mõnes teises liikmesriigis ning kes osutavad teenuseid nende territooriumil. Üksikjuhtumipõhise erandiga tegeletakse konkreetse küsimuste komplekti kaudu, mis sisaldub IMI-süsteemi teenustemooduli päringu töövoos.

*Kategooria: Üldine*

### **Ülevaade**

Osaline kuva

*Kategooria: Päringud*

---

## **V**

### **Vastuse esitav asutus**

Vastuse esitav asutus võtab ühendust päringu esitava asutusega ning vastutab päringus soovitud teabe esitamise eest.



*Kategooria: Asutuse ülesanded; Päringud*

**Volitatud IMI-koordinaator**

Volitatud IMI-koordinaator (DIMIC) vastutab IMI-süsteemi sujuva toimimise eest ühes või enamas õiguslikus valdkonnas geograafilises piirkonnas või seoses konkreetse pädevusvaldkonnaga õigusliku valdkonna raames. DIMIC võib registreerida ja kinnitada teisi pädeva asutuse ülesannetega asutusi selles õiguslikus valdkonnas / nendes õiguslikes valdkondades, mille eest ta vastutab. Iga liikmesriik otsustab, millistele asutustele anda IMI-süsteemi koordineerimisfunktsiooniks vajalikud volitused, sõltuvalt nende haldusstruktuurist.

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

**Volitusi andev koordinaator**

Volitusi andev koordinaator on IMI-koordinaator, kes registreerib ja/või kinnitab asutuse IMI-süsteemis ning vastutab selle asutuse andmete haldamise eest. Teiste asutuste andmete haldamine hõlmab võimalust uuendada salasõnu koordineeritava asutuse kohalike andmehaldurite jaoks.

*Kategooria: Asutuse ülesanded*

---

### Asutuse ülesanded

Asutus (päringud), 3  
Asutuse ülesanne, 3  
DIMIC, 4  
Hoiatuse koordinaator, 5  
Hoiatusi menetlev asutus, 7  
IMI-koordinaator, 8  
Juurdepääsu andev koordinaator, 8  
kohalik andmehaldur, 9  
Koordinaator, 9  
LIMIC, 10  
NIMIC, 10  
Õigusliku valdkonna koordinaator, 11  
Pädev asutus, 11  
Pädev asutus (CA), 11  
Päringu esitav asutus, 12  
Päringu koordinaator, 12  
Riiklik IMI-koordinaator, 14  
SDIMIC, 14  
Seonduv asutus, 14  
Seonduv koordinaator, 15  
Sissetulevate hoiatuste postkast, 15  
Sissetulevate hoiatuste postkast (IAP), 15  
Super-DIMIC, 15  
Vastuse esitav asutus, 17  
Volitatud IMI-koordinaator, 17  
Volitusi andev koordinaator, 17

### Hoiatused

Asutamise liikmesriik, 3  
Hoiatus, 4  
Hoiatuse / hoiatusega seonduva teabe esitamine, 4  
Hoiatuse / hoiatusega seonduva teabe väljastamine, 5  
Hoiatuse koordinaator, 5  
Hoiatuse levitaja, 5  
Hoiatuse levitamine, 5  
Hoiatuse lugeja, 5

Hoiatuse menetleja, 6  
Hoiatuse sulegmine, 6  
Hoiatuse sulgemise vaidlustamine, 6  
Hoiatuse tagasivõtmine (tühistamine), 6  
Hoiatuse täisvaade, 6  
Hoiatuse töövoog, 7  
Hoiatusega seonduv täiendav teave, 7  
Hoiatusi menetlev asutus, 7  
Hoiatusi sulgev asutus, 7  
Hoiatusi sulgev koordinaator, 7  
Hoiatusmehhanism, 7  
Märkused seoses sulgemisettepanekuga, 10  
Sissetulevate hoiatuste postkast, 15  
Sissetulevate hoiatuste postkast (IAP), 15  
Sulgemisettepanek, 15

### Kasutaja ülesanded

Andmehaldur, 3  
Hoiatuse levitaja, 5  
Hoiatuse lugeja, 5  
Hoiatuse menetleja, 6  
Jaotaja, 8  
Kasutaja ülesanne, 9  
Kohalik andmehaldur, 9  
Päringu lugeja, 12  
Päringu menetleja, 12  
Põhipaketi kasutaja, 13  
Suunatud päringu menetleja, 15

### Päringud

Asutus (päringud), 3  
Heakskiitmismenetlus, 4  
Jaotamine, 8  
Jaotaja, 8  
Küsimustekomplekt, 9  
Osaline kuva, 11  
Päring, 12  
Päringu edastamine, 12  
Päringu koordinaator, 12

Päringu lugeja, 12  
Päringu menetleja, 12  
Päringu tagasivõtmine, 13  
Päringu täisvaade, 13  
Päringu töövoog, 13  
Päringud, 12  
Päringuga seonduv täiendav teave, 13  
Suunamine, 16  
Suunatud päringu menetleja, 15  
Teabevahetus, 16  
Ülevaade, 17  
Vastuse esitav asutus, 12, 17

### **Üldine**

Asutuse kirjeldus, 3  
Asutuse ülesanne, 3  
EMP, 4  
Euroopa Majanduspiirkond, 4  
Hoiatusmehhanism, 7

IMI-koordinaator, 8  
Kasutaja ülesanded, 9  
Kinnitamine, 9  
Kutsekvalifikatsioonid, 10  
Mitteametlik nimi, 10  
Õiguslik valdkond, 10  
Pädev asutus, 11  
Pädev asutus (CA), 11  
Pädevusvaldkond, 11  
Registreerumine, 14  
Registreerimiskutse, 13  
Registrid, 14  
Seadistus, 14  
Teenuste direktiiv, 16  
Töövoog, 16  
Tugiteenus, 16  
Üksikjuhtumipõhine erand, 17